



ENGLISH

Photoelectric Proximity Sensor with foreground suppression Operating Instructions

- Safety Specifications
Read the operating instructions before starting operation.
Connection, assembly, and settings only by competent technicians.
Protect the device against moisture and soiling when operating.
No safety component in accordance with EU machine guidelines.

Proper Use
The WTF12-3 VGA photoelectric proximity sensor is an optoelectronic sensor and is used for detection of optical, non-contact detection of objects, animals, and people.

- Starting Operation
1 PNP: Q (dark-switching): at status "Object not detected", output LOW. Q (light-switching): at status "Object detected", output LOW. NPN: Q (dark-switching): at status "Object not detected", output HIGH. Q (light-switching): at status "Object detected", output HIGH.
2 With following connectors only: Connect and secure cable receptacle tension-free. Only for versions with connecting cable: The following apply for connection in B: brn=brown, blu=blue, blk=black, wht=white. Connect cables.

- 3 Mount sensor to suitable holders (e.g. SICK mounting bracket). Maintain direction in which object moves relative to sensor. Connect photoelectric proximity sensor to operating voltage (see type label).
4 Check application conditions such as scanning distance, object size and reflective capability of the object to be detected as well as the foreground, and compare them with the characteristics in the diagram. (x=scanning distance, y=transitional area between the scanning distance set and the reliable foreground suppression (z) in the % of the scanning distance; Ro=reflectance object; Rv=reflectance foreground). Reflectance: 6%=black; 18%=gray; 90%=white (with respect to standard white according to DIN 5033).
5 Alignment of light reception on a background (e.g., conveyor belt): Align the light spot on the background. The background is detected reliably when the yellow signal strength indicator lights. If it does not light, turn the scanning distance adjuster to MIN. until it lights.
6 Setting of the scanning range with potentiometer: Position object in light beam. Object is detected correctly when the yellow LED switches off. If the yellow LED lights, turn the scanning distance adjuster in the direction of MAX. until it switches off. Remove the object; the yellow LED must light. If it does not light, realign the proximity sensor; clean it and/or check the application conditions and repeat the alignment procedure.

Maintenance
SICK photoelectric sensors do not require any maintenance. We recommend that you clean the external lens surfaces and check the screw connections and plug-in connections at regular intervals.

DEUTSCH

Reflexions-Lichttaster mit Vordergrundaussblendung Betriebsanleitung

- Sicherheitshinweise
Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung lesen.
Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal.
Gerät bei Inbetriebnahme vor Feuchte und Verunreinigung schützen.
Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Der Reflexions-Lichttaster WTF12-3 VGA ist ein optoelektronischer Sensor und wird zum optischen, berührungslosen Erfassen von Sachen, Tieren und Personen eingesetzt.

- Inbetriebnahme
1 PNP: Q (dunkelschaltend): bei Status "Objekt nicht erkannt" Ausgang LOW. Q (hellschaltend): bei Status "Objekt erkannt" Ausgang LOW. NPN: Q (dunkelschaltend): bei Status "Objekt nicht erkannt" Ausgang HIGH. Q (hellschaltend): bei Status "Objekt erkannt" Ausgang HIGH.

SICK WTF12-3 VGA

- Australia, Belgium/Luxembourg, Brasil, Ceska Republika, China, Danmark, Deutschland, España, France, Great Britain, India, Israel, Italia, Japan, Netherlands, Norge, Österreich, Polska, Republic of Korea, Republika Slovenija, Rumänia, Singapur, Schweiz, Sverige, Taiwan, Turkeye, United Arab Emirates, USA/Canada/Mexico

Subject to change without notice Irrtümer und Änderungen vorbehalten... More representatives and agencies at www.sick.com

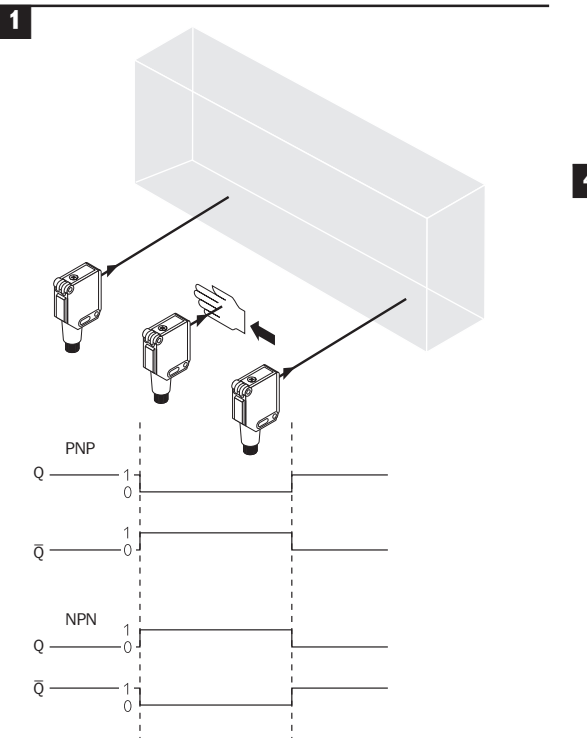
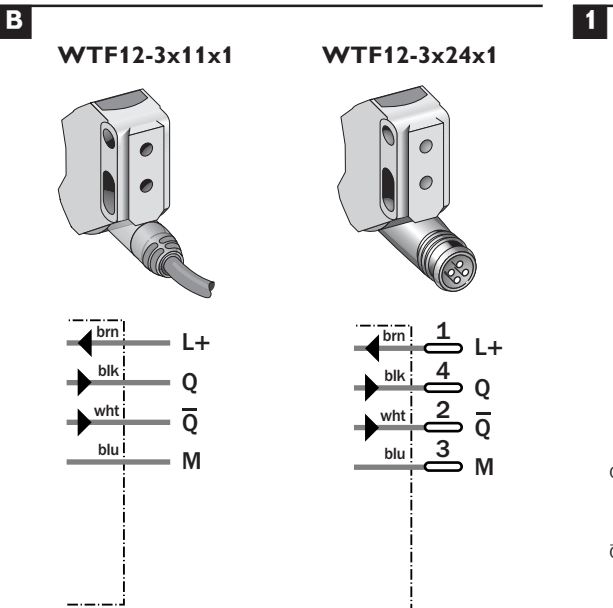
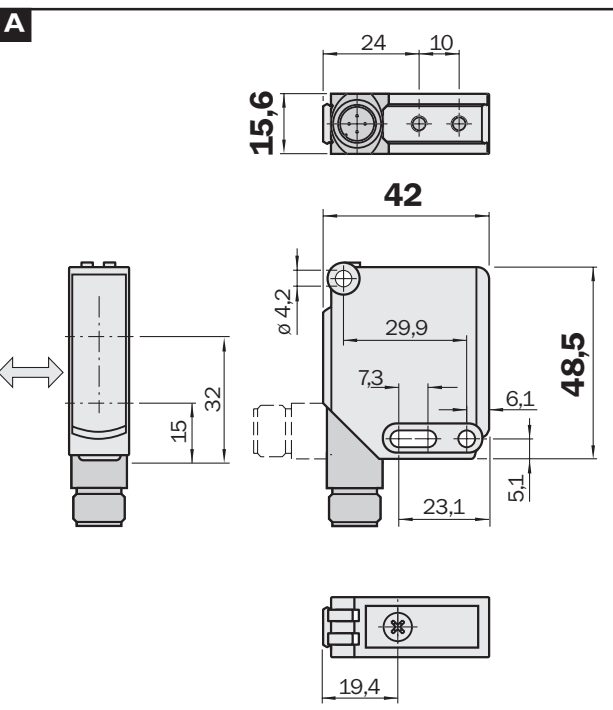


Table with 2 columns: Scanning range, Light spot diameter, Output current, Signal sequence, Response time, Enclosure rating, VDE protection class, Circuit protection, Ambient operating temperature

Table with 2 columns: Portata di ricezione, Diametro punto luminoso, Tensione di alimentazione, Corrente di uscita, Sequenza segnali, Tempo di risposta, Tipo di protezione, Classe di protezione, Commutazioni di protezione, Temperatura ambiente

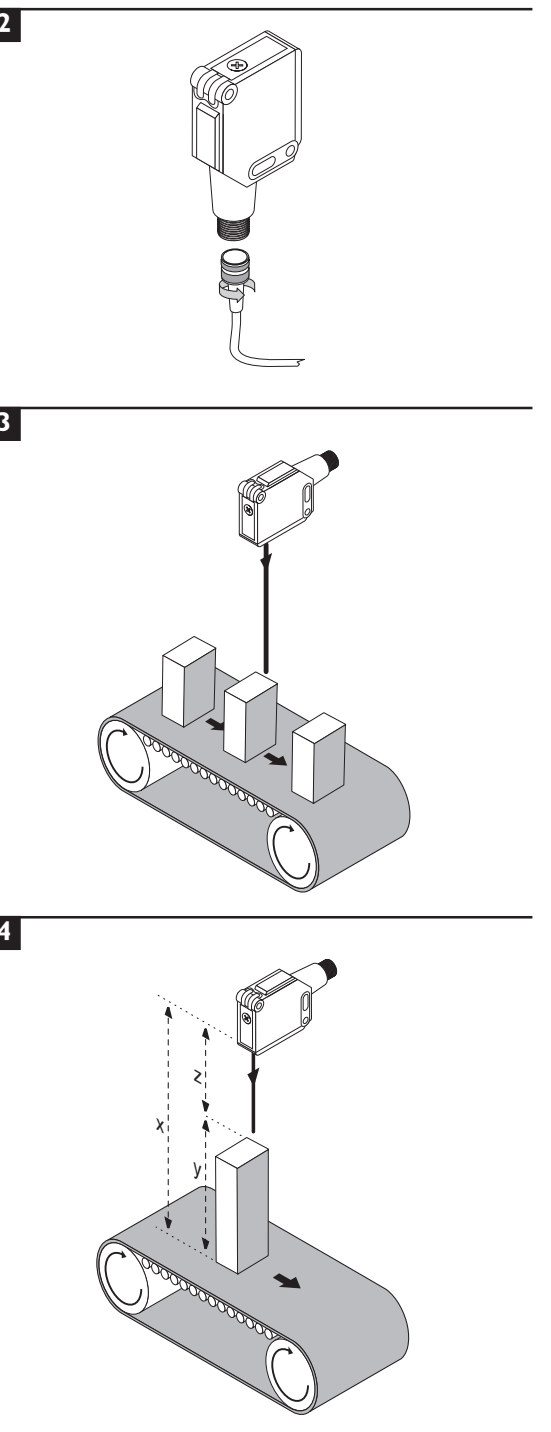


Table with 2 columns: Raio de exploração, Tastevidde, Lysplettdiameter, Udgangsstrom, Sequência de sinais, Tempo de reação, Tipo de protecção, VDE beskyttelsesklasse, Beskyttelseskoblinger, Driftsomgivelsestemperatur

Table with 2 columns: Alcance de palpación, Diámetro de mancha de luz, Tensión de alimentación, Corrente de saída, Sequencia de señales, Tiempo de reacción, Tipo de protección, VDE protección, Circuitos de protección, Temperatura ambiente

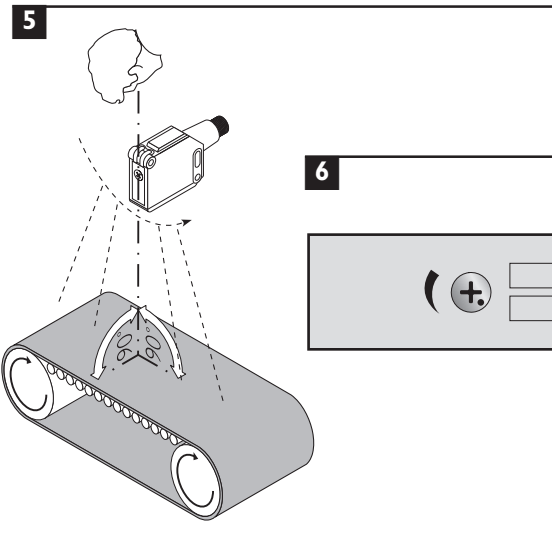
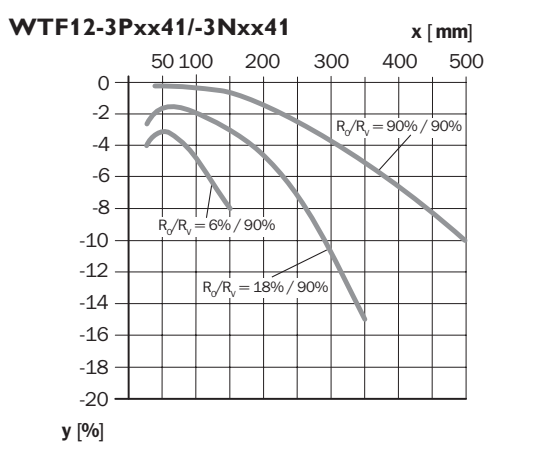
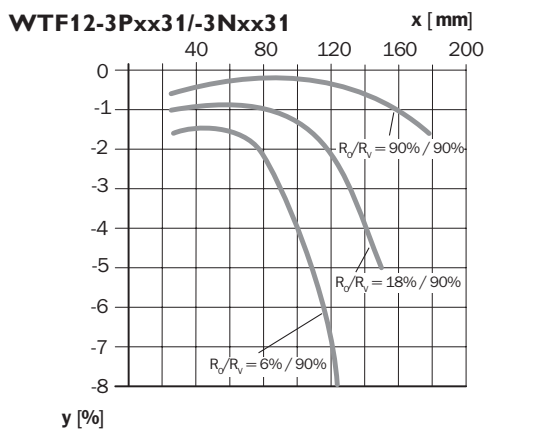


Table with 2 columns: -Pxx31 -Nxx31, -Pxx41 -Nxx41

Table with 2 columns: -Pxx31 -Nxx31, -Pxx41 -Nxx41



